



## Editorial

The exhibition “**You and me, here and there**” is devoted to the issue of forced displacement and living together. Displaced children sit in almost every classroom, and communicating with them is initially often challenging. In this exhibition, ZOOM strives to promote communication between the children and to rouse curiosity for the fates and cultures of other people. The exhibition focuses on human rights and the question of how we can shape a peaceful and fair life together in a society characterized by diversity.

The other sectors of the Children’s Museum also offer exciting new programs: In “Up and down and up and down!”, the **ZOOM Studio’s** new workshop, children build a giant marble run and shoot marbles along the ramps. They can experience what makes the marbles roll faster or slower and can try various marble tricks.

In the new “Lab Club: Microbeats on Macrofilm” the children and youth can experiment with the unlimited possibilities of animation – they can give their fantasy free rein. The special technology and equipment at the **ZOOM Animated Film Studio** guarantee that the participants’ ideas and stories come to life in an animated film complete with sound.

As always, **ZOOM Ocean** is open to the youngest visitors of our Children’s Museum, who can discover its mysterious underwater world and explore the adventure ship.

For more detailed information on the new ZOOM program, see below. Feel free to contact us any time for a personal chat and guided tours.

Best wishes,



Elisabeth Menasse-Wiesbauer  
Director, ZOOM Children’s Museum

# Content

## **ZOOM Exhibition**

Press Release: “YOU AND I, HERE AND THERE”

Team

Facts

Partners and sponsors

## **ZOOM Ocean**

## **ZOOM Studio**

Workshop “Up and down and up and down!”

Workshop Packages “Art Workshop”

## **ZOOM Animated Film Studio**

Workshop “Lab Club: Microbeats on Macrofilm”

Workshop Packages “Film and Sound Lab”

## **ZOOM Infos**

## **ZOOM Partners and sponsors**

ZOOM Exhibition

## **YOU AND I, HERE AND THERE**

**An exhibition dealing with forced displacement, arrival and living together**

For children ages 6 to 12

Over the past few years, millions of people have been forcibly displaced, half of them children and youth, fleeing from war and violence. Many have also sought refuge in Austria.

Forcibly displaced children now attend school here and experience everyday school life with Austrian children. Different habits, customs and traditions can easily lead to misunderstandings. “The exhibition ‘You and me, here and there’ is designed to help get to know one another better and to communicate more successfully. In a playful atmosphere it shows how we can learn to live together in a good and fair manner”, notes ZOOM Director Elisabeth Menasse-Wiesbauer.

The exhibition presents the very personal stories of six forcibly displaced children and youth: what fears, hopes and dreams accompanied them upon their arrival here? What’s on their minds? What are they interested in? How do they spend their time? And what do they think and feel? All these questions can be explored in a participative and playful approach. Singing, dancing, writing, listening to music, weaving, baking, and eating together are the best ways to appreciate the life stories of Arif, Lina, Nesrin, Faizal, Zahra and Azmi. This is a good way to encounter new cultures and to discover differences and commonalities.

At the station At home, Faizal from Afghanistan, for example, recalls the rug on which his mother sat and told stories, including explaining the different patterns on the rug. In a group effort, the kids can work on a large patchwork rug and think about what ‘home’ means to them.

At the station Learning, Arif explains that he was no longer able to attend school in Damascus because the route was too dangerous. Now he enjoys going to school; he is a good student and later wants to become a surgeon. The kids have the opportunity to write in the lettering used by Arif and learn a few words in Arabic.

Nesrin fled Afghanistan on her own because she was slated for a forced marriage after her father died. She values that men, women, boys and girls in Austria are all held in equal esteem and have the same rights.

Lina, from Kurdish northern Syria, can forget everything – all the terrible memories of her flight – when she dances. The kids can trace Lina’s dance steps and those of other dancers in a dance karaoke and then try them out themselves.

Every person has the right to choose their own profession. Zahra, who fled from Aleppo, dreams of becoming a game designer. Like her father, who is a carpenter specialized in inlays, she loves patterns and ornaments. At this station, kids can inlay wood and create their own design patterns.

Azmi, who fled from Syria with his younger brother, is currently learning to become an apprentice chef in Vienna and hopes to one day open a Syrian restaurant. He never again wants to suffer hunger, like on his flight from Syria. The kids bake biscuits and season them with local and oriental spices. The goodies never survive beyond the tasting sessions in the Café Mischmasch.

Human rights are the central issue in the exhibition. As opposed to the refugees' home countries, here in Austria these rights are the foundation for a fair and peaceful life together. These human rights are conveyed in a language tailored to children and presented in the light of the refugees' own, individual stories. The children can handcraft a flower for every human right. Over time, we expect to create a 'garden of human rights'.

### **Exhibition architecture**

The exhibition architecture of "the next ENTERprise architects" applies a discursive framework based on spatial elements that are playable on both sides to explore what may initially seem to be foreign, different or misunderstandable. These include playful items such as a word loop, rug tower or sofa. The materials have been consciously selected to be as natural as possible. Colors, structures and oriental fragments convey the cultural blending and create an atmospheric backdrop for the personal stories and desires of the displaced children and youth, who act as fictitious guides through the stations of the exhibition.



ZOOM Exhibition  
**YOU AND I, HERE AND THERE**  
Team

**Concept and curators:**

Elisabeth Menasse-Wiesbauer, Claudia Haas, Thomas Marschall

**Architecture** the next ENTERprise architects

**Exhibition graphics**

Dorothea Brunialti

**Production** Virgil Guggenberger

**Graphic design of print materials**

Bernhard Winkler

**Contributors** Wissam Alhawi, Dorothea Brunialti, Shabnam Chamani, Willi Dorner, Daniel Fabry, Patricia Gerger, Tina Handl, Miriam Hübl, Uta Knittel, Karolina Kras, Julia Meinx, Anna Ilona Misovicz, Ammar Nasser, Lisa Puchner, Fabian Reyer, Marwa Sarah, Matthias Schoiswohl, Teresa Schwind, Michael Silbergasser, Florian Staffelmayer, Stephan Trimmel, Osama Zatar

**Thanks to** Mirvat Abbarah, Amr Al-Dahabi, Ayham Al-Dahabi, Naja Al-Dahabi, Aleida Assmann, Ara Badrtarkhanian, Sonja Katrina Brauner, Gordana Crnko, Mahmoud Dahrouj, Laith Dahrouj, Sina Farahmandnia, Katharina Franke, Andre Gingrich, Kenan Güngör, Florian Haas, Margarita Haider-Stern, Hildegard Hefel, Irene Höglinger-Neiva, Qashin Issa, Mirva Jamel, Cornelia Kogoj, Shivan Mahmud, Diyar Qasim, Nesrin Sabri, Renate Schober, Ruth Schöffl, Marie-Claire Sowinetz, Anne Wiederhold

**Fundraising** Peter Melichar

**Marketing** Christiane Thenius

**Press and public relations**

Karin Schrammel

**Construction** Dekotrend

**Electrical installation**

Willi Gasser

ZOOM Exhibition  
**YOU AND I, HERE AND THERE**  
Facts

**Exhibition Dates**

September 29, 2017 to February 25, 2018

**Starting times for private visitors**

Tuesday to Friday: 2pm, 3:30pm

Saturday, Sunday, public holidays, and during school vacation in Vienna (not on Mondays): 10am, 12pm, 2pm, 4pm

**Starting times for school classes and groups**

Tuesday to Friday: 8:45am, 10.30am, 2pm, 3:30pm

**Duration** 90 minutes

**Admission** **Children:** free admission; **Adults:** EUR 5

**Bookings** Bookings are **recommended** for all ZOOM programs. Advance bookings are **obligatory** for groups of more than 10 children.

Please call **+43 (1) 524 79 08** for telephone bookings: 8am to 4pm on weekdays, 9:30am to 3:30pm on Saturdays, Sundays, on public holidays, and during school vacation in Vienna. Online bookings can be made at **[www.kindermuseum.at](http://www.kindermuseum.at)**.

**Director ZOOM Exhibition**

Christian Ganzer

ZOOM Exhibition  
**YOU AND I, HERE AND THERE**  
Partners and Sponsors

**Project support**

Bundeskanzleramt  
Bundesministerium für Bildung

**In cooperation with**

UNHCR  
Baobab  
Brunnenpassage  
Caritas  
Einander  
Fonds Soziales Wien  
Hemayat  
Initiative Minderheiten  
Institute for Social Anthropology/Austrian Academy of Sciences  
Jugendrotkreuz  
Prosa  
Unis  
Unos

**Exhibition co-sponsors**

Arula  
Lichterloh  
Neff  
Sonnentor  
Tante Fanny



## ZOOM Ocean

A colorful and diverse realm for play and adventure for toddlers and preschoolers

With ZOOM Ocean, ZOOM Children's Museum offers a **unique area for play and experience** that is especially catered to the motor, cognitive, and social abilities of children from 8 months to 6 years in age.

Since 2002, more than 500,000 sailors big and small have taken to sea in our steamer *Famosa* and experienced exciting adventures. They have explored caves, gone on fishing expeditions, set the weather rotator in motion, and sent messages to the lighthouse.

*Famosa* drops anchor in Central America. In the green, mysterious habitat of jaguars, armadillos, chameleons, tapirs and other exotic animals the children can use costumes to transform themselves into colorful rainforest creatures.

There are special dates where toddlers from 8 months to 3 years of age can explore ZOOM Ocean in an environment that is tailored to meet their special needs. For children ages six and older, there are special older sibling days.

### Starting times

Tuesday and Friday: 9am, 10:30am, 4pm

Wednesday and Thursday: 9am, 10:30am, 1pm, 2:30, 4pm

Saturday, Sunday, public holidays and during school vacation in Vienna (not on Mondays): 10am, 11:30am, 1pm, 2:30pm, 4pm

**Toddlers (aged 8 months to 3 years):** Tuesday, Friday 1pm, 2:30pm

**Older Brothers and Sisters:** Friday, Sunday 4pm

**Duration** 60 minutes

**Price** Children: EUR 4  
One accompanying adult per child free,  
additional accompanying adults EUR 5

**Bookings** Phone: +43 (1) 524 79 08, [www.kindermuseum.at](http://www.kindermuseum.at)

### Director ZOOM Ocean

Franziska Abgottspon

ZOOM Studio

## **Up and down and up and down!**

Workshops for children ages 3 to 12

Everything looks a bit haywire! ZOOM Studio is being converted into a giant marble run ramp. The children join the fun and model a marble adventure landscape out of plasticine and wooden slats! They create a wild roller coaster, a mysterious labyrinth, a halfpipe or a marble carousel. Which marble can roll the fastest? Can marbles roll uphill? And who actually lives in the marble world? The children use the plasticine to make a puffer fish, a marble animal or some fantasy creature.

**Available** September 29, 2017 to February 25, 2018

**Starting times for private visitors**

Friday, Saturday: 2pm and 4pm

Sunday, public holidays and during school vacation in Vienna (not on Mondays): 10am, 12pm, 2pm, 4pm

**Starting times for kindergarten, school classes and groups**

Tuesday to Thursday: 9am, 11am, 2pm

Friday: 9am, 11am

**Duration** 90 minutes

**Admission** Groups of up to 9 children: EUR 6 per child  
One accompanying adult per child free,  
additional accompanying adults EUR 5

**Bookings** Phone: +43 (1) 524 79 08, [www.kindermuseum.at](http://www.kindermuseum.at)

**Director ZOOM Studio**

Franziska Abgottspon

ZOOM Studio  
**Art Workshop**

Workshop packages for children ages 5 to 8

In this popular subscription series at ZOOM Studio, the children can paint, think, draw, gossip, invent, build, and play together with various artists. At the end of the workshop series they put on a real exhibition for friends and family.

**Dates**            **1st Turnus:** October 7, 14 and 21, 2017  
                         **2nd Turnus:** December 2, 9 and 16, 2017  
                         **3rd Turnus:** January 13, 20 and 27, 2018

**Begins**            Saturdays, 10am

**Duration**        3 x 2 hours

**Admission**      EUR 28 (including materials)

**Advance booking and down payment required**  
Phone: +43 (1) 524 79 08

ZOOM Animated Film Studio

## **Lab Club: Microbeats on Macrofilm**

Workshops for children and youngsters ages 8 to 14

Some microphones function like microscopes for your ears. You can actually hear very quiet, almost inaudible sounds. Together, we investigate what unexpected music is hidden in many things. We extract the ocean sounds from snail shells, make loud thunder out of mouse coughs and let ourselves be swayed away in fantastic soundscapes. Then we make an animated film together based on all the things we discovered there. At the end of the workshop, all accompanying adults are invited to the presentation in the Animated Film Studio.

**Available** September 29, 2017 to February 25, 2018

**Starting times**

Saturday, Sunday, public holidays and during school vacation in Vienna (not on Mondays): 2pm, 4pm

**Duration** 90 minutes

**Prices** EUR 6 per child

**Bookings** Phone: +43 (1) 524 79 08, [www.kindermuseum.at](http://www.kindermuseum.at)

**Director ZOOM Animated Film Studio**

Barbara Kaiser

ZOOM Animated Film Studio

## **Film and Sound Lab**

Workshop Packages for children and youngsters  
ages 8 to 14 years

ZOOM Animated Film Studio is open to children and young people to explore their ideas using all the possibilities available. In a small team with a maximum of ten participants and with the support of experienced artists, they can let their fantasy run wild and produce their own sounds and animated films.

**Dates**            **Turnus 1:** November, 4, 5, 2017 (Halloween special)  
                         **2nd Turnus:** November 18, 19, 2017  
                         **3rd Turnus:** January 3, 4, 2018  
                         **4th Turnus:** February 6, 7, 2018 (school holidays)

**For all offered dates:**

**Starting times**

10 am

**Duration**

2 sessions, 3 hours each

**Price**

EUR 28

**Advance booking and down payment required**

Phone +43 (1) 524 79 08

**Curator**

Barbara Kaiser

# ZOOM Children's Museum

## Fact and Information Sheet

### ZOOM Children's Museum

... and all the senses come into play

At ZOOM Children's Museum, children are welcome to ask questions, to touch and feel, to explore and play to their hearts' desire. On a floor space of 1600 square meters, ZOOM Children's Museum offers four different areas for children up to age 14: the **Exhibition**, which introduces children ages 6 to 12 to major topics in ways that engage all senses; **ZOOM Studio**, with workshops for children ages 3 to 12 to playfully approach artistic questions; **ZOOM Animated Film Studio**, where kids ages 8 to 14 experiment with animated film and sound without any previous technical knowledge; and **ZOOM Ocean**, a colorful and varied space for play and learning geared to children from 8 months to 6 years of age.

**Address**        ZOOM Children's Museum  
                     Museumsquartier  
                     Museumsplatz 1  
                     1070 Vienna  
                     Austria

### Info & Bookings

Phone: +43 (1) 524 79 08  
E-mail: [office@kindermuseum.at](mailto:office@kindermuseum.at)  
Web: [www.kindermuseum.at](http://www.kindermuseum.at)

### Press information

Karin Schrammel  
Phone: +43 (1) 522 67 48-1820  
Fax: +43 (1) 522 67 48-1815  
E-mail: [k.schrammel@kindermuseum.at](mailto:k.schrammel@kindermuseum.at)

### Translation

Michael Stachowitsch

# ZOOM Children's Museum

## Fact Sheet

### Bookings

Advance booking is recommended for all ZOOM programs. Advance booking is obligatory for Workshop Packages at ZOOM Studio and ZOOM Animated Film Studio as well as for group visits of groups of more than 10 children. To make reservations, call +43 (1) 524 79 08 from 8am to 4pm weekdays, and from 9:30am to 3:30pm on Saturdays, Sundays, on public holidays and during school vacation in Vienna.

### Group visits

ZOOM is happy to arrange special group visits (for schools, kindergartens, after-school clubs, etc.) for all ZOOM programs on weekdays. ZOOM Animated Film Studio also offers workshops tailored to your needs: for example, a special curriculum focus. Information and details are available on request: Phone: +43 (1) 524 79 08; e-mail: [office@kindermuseum.at](mailto:office@kindermuseum.at).

### Newsletter

In addition to our special press newsletter, ZOOM offers an e-mail bulletin for individual visitors and groups. Issued about once a month, the bulletin informs readers about special programs, news, and other activities on offer at ZOOM. Subscribe at [www.kindermuseum.at](http://www.kindermuseum.at)!



# ZOOM Children's Museum Partners & Sponsors

**ZOOM Children's Museum would like to thank the following institutions and companies for their indispensable support:**

Public funding institutions of ZOOM Children's Museum



Stad*t*Wien

Main sponsors



Media partners



# ZOOM Children's Museum Partners & Sponsors

## Exhibition

# YOU AND I **نحن** HERE AND THERE

An exhibition dealing with forced displacement, arrival and living together - designed for kids and families

## Project support

BUNDESKANZLERAMT  ÖSTERREICH

**BMB**  
Bundesministerium  
für Bildung

## In cooperation with



Caritas



HEMAYAT



UNO&  
unding + ortsam

## Exhibition co-sponsors

